**CONTRAT D'ACHAT – VENTE**

*(Umowa kupna/ sprzedaży używanego pojazdu mechanicznego)*

(Sur la base des conditions de vente des véhicules à moteur d'occasion, un contrat d'achat / vente est conclu après inspection du véhicule et un essai routier a été effectué). *(Na podstawie warunków sprzedaży używanych pojazdów mechanicznych, zawiera się niniejszym umowę kupna/sprzedaży, po dokonaniu oględzin pojazdu i odbyciu jazdy próbnej.)*

**Vendeur (Sprzedający)**

|  |  |
| --- | --- |
| Prénom et nom de famille: *(imię, nazwisko)* |  |
| Adresse: (*adres zamieszkania)* |  |
| Numéro de passeport/ID: *(nr dowodu tożsamości)* |  |

**Acheteur (Kupujący)**

|  |  |
| --- | --- |
| Prénom et nom de famille: *(imię, nazwisko)* |  |
| Adresse: (*adres zamieszkania)* |  |
| Numéro de passeport/ ID: *(nr dowodu tożsamości)* |  |

 **Détails de la voiture (opis pojazdu)**

|  |  |
| --- | --- |
| Marque: *(marka)* |  |
| Type: *(typ/model)* |  |
| Carte grise du véhicule: *(nr karty pojazdu)* |  |
| Immatriculation: *(nr rejestracyjny)* |  |
| Numéro d’identification du véhicule (VIN): (*nr identyfikacyjny pojazdu)* |  |
| Année de production: *(rok produkcji)* |  |
| Date de la première mise en circulation:*(data pierwszej rejestracji)* |  |
| Kilométrage:*(stan licznika)* |  |
| Cylindrée du moteur: *(pojemność skokowa)*  |  |
| Équipement additionnel *(szczególne wyposażenie)* |  |

**Prix de vente en chiffres:** (cena) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Prix de vente en lettres:** (cena słownie) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Lieu et date:**

(miejsce i data umowy)

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Signature du vendeur** (podpis sprzedającego)

 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

 **Signature de l'acheteur** (podpis kupującego)